

# Festivalyje „Granatos Live“ kilo gaisras: sudegė du Rumšiškių muziejaus pastatai

Šeštadienio vakarą baigiantis Rumšiškėse vykstančiam festivaliui „Granatos Live“, kilo gaisras – sudegė du Liaudies buities muziejaus pastatai.



Apie 2 val. nakties muzikos festivalio, vykstančio Lietuvos liaudies buities muziejuje Rumšiškėse teritorijoje, kilo gaisras. Bendrosios pagalbos centras pranešė, kad užsiliepsnojo du muziejaus ekspozicijos pastatai. Į įvykio vietą buvo išsiųstos Kauno ir Kaišiadorių rajono priešgaisrinės gelbėjimo pajėgos. Netoli įvykio vietos įsikūręs vienas iš palapinių miestelių buvo kaipmat iškeldintas – svečiai susikrovė savo daiktus, palapines ir skubiai pasitraukė tolyn.

Policininkai ir ugniagesiai, dirbę gaisro vietoje, komentuoti situaciją atsisakė. „Granatos Live“ atstovė spaudai Goda Deksnytė 15min sakė, kad kol kas gaisro priežastis nežinoma. „Gaisras lokalizuotas, aplink buvę žmonės evakuoti, tarybos dirba, gesina gaisrą. Kol kas priežastis nenustatyta, kai gaisrinė baigs dirbti, galbūt tada galės įvardinti“, – kalbėjo G.Deksnytė.

Pasak jos, festivalyje budėjo 3 gaisrinės, labai greitai prisijungė papildomi ekipažai. „Tarybos labai operatyviai sureagavo. Priežastys paaiškės tik po tyrimo. Muziejaus turtas ir festivalis buvo apdrausti“, – sakė G.Deksnytė. Vis dėlto daugumos festivalio lankytojų šis incidentas nepalietė – scenose koncertai buvo tęsiami toliau, o pagrindiniai palapinių miesteliai įsikūrė atokiau nuo įvykio vietos. Sekmadienio rytą paaiškėjo, kad gaisro metu visiškai sudegė du pastatai: ekspozicijos gyvenamasis namas ir ūkinis pastatas, pranešė LRT Radijas.

Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamento vyriausiasis specialistas Giedrius Vaičiulis Lietuvos radiją informavo, kad gaisras jau likviduotas. Pavojaus miškui ar kitiems pastatams nėra.

„Apsaugai lieka pora cisternų, dar prižiūri tą vietą“, – teigė jis. G.Vaičiulis taip pat pranešė, kad sudegę ekspoziciniai pastatai buvo gyvenamasis namas ir rąstinis ūkinis pastatas, kuriuose buvo eksponuojama paroda „Mažoji Lietuva“. „Kadangi vienas pastatų buvo karkasinis, o kitas medinių rąstų, o stogas uždengtas nendrėmis, tai ugnis padarė savo“, – teigė G.Vaičiulis. Priežastis atskleis tyrimas. Tuo metu G.Deksnytė šeštadienio rytą 15min teigė, kad festivalyje budėjo 3 gaisrinės, labai greitai prisijungė papildomi ekipažai. „Tarybos labai operatyviai sureagavo. Priežastys paaiškės tik po tyrimo. Muziejaus turtas ir festivalis buvo apdrausti“, – komentavo ji. Muziejaus direktorės pavaduotojas informacijai ir muziejinkystei Eligijus Juvencijus Morkūnas BNS sakė, kad didesnio už kilusį šįkart gaisro muziejuje nėra buvę. Pasak jo, vieno sudegusios statinio statyba dar nebuvo baigta.

„Pastatas buvo iš Mažosios Lietuvos. Bus galima padaryti jo kopiją. Bet bus tik kopija“, – teigė vienas muziejaus vadovų, kuris naktį buvo gaisravietėje, kai gaisras jau buvo užgesintas. E.J. Morkūnas tikino, kad priešgaisrinė muziejaus sistema buvusi gera. Tuo tarpu pavaduotojas bendriesiems ir ūkio reikalams Antanas Andriulaitis apie gaisrą sužinojo tik iš BNS ir tuoj pat išvyko į gaisro nuniokotą muziejaus teritoriją. Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentui taip pat buvo keblu rasti muziejaus vadovus. Departamento Situacijų koordinavimo skyrius vyresniojo specialisto Igorio Voverio teigimu, muziejuje kilus gaisrui, ugniagesiai negalėjo susisiekti su jo vadovybe. „Neįmanoma prisiskambinti, norėjom pasitikslinti, ar ten kultūros paveldas, ar tik taip pastatai, esantys toje teritorijoje“, – BNS teigė specialistas. Anot I.Voverio, iš viso į Rumšiškės išsiųsti 9 ugniagesių automobiliai, o vienu metu gesino net septyni. Pasak jo, buvo dar grėsmė kitiems pastatams. Paklaustas, ar galėjo gaisras kilti nuo fejerverkų, I.Voveris sakė, kad tokios informacijos nėra. „Neturime tokios informacijos“, – teigė jis. I.Voveris BNS informavo, kad Rumšiškėse dirba ekspertai – jie nustatys gaisro priežastį.





## Example summary

The "Granatos Live" festival was in the news because fire broke out on the Saturday evening. It was an all-night festival being held in the Lithuanian Folk Household Museum in Rumšiškės. The festival itself wasn't seriously affected, one tent city, near the fire, had to be packed up and the people evacuated, but the festival carried on. The majority of the tent cities were located some distance from the museum buildings and the fire, and the festival continued with concerts on stage, while the fire brigades were putting out the fire.

The fire started at c. 2:00 a.m. in two of the exhibition's buildings: the residential house and a farm building. Both of them were made of wood and one was still under construction. Both buildings were destroyed and will have to be replaced, but they were insured.

It was the biggest fire the museum had ever had.

There were 3 fire stations on duty at the festival, and fire engines from Kaunas and Kaišiadorys attended the fire. There were 9 fire engines there, and 7 of them were needed to put out the fire. It was extinguished but 2 engines stayed to monitor the fire.

The fire brigade had difficulty rousing or contacting the museum's management.

No-one knows how it started or what started it, yet. The Police & Fire refused to comment and we will have to wait for the investigation team's report to find out what caused it. The suggestion that it was started by fireworks was dismissed for lack of evidence.

255 words

## A fire broke out at the "Granatos Live" festival: two buildings of the Rumšiškės Museum burned down

At the end of the "Granatos Live" festival in Rumšiškės on Saturday evening, a fire broke out - two buildings of the People's Household Museum burned down.

About 2:00 a.m. a fire broke out on the territory of the night music festival held in the Lithuanian Folk Household Museum in Rumšiškės. The General Assistance Center reported that two of the museum's exhibition buildings had caught fire. Kaunas and Kaišiadori district fire rescue forces were dispatched to the scene. One of the tent cities located near the scene of the event was almost evicted - the guests packed their belongings, tents and hurried away.

Policemen and firefighters who worked at the scene of the fire refused to comment on the situation. "Granatos Live" spokeswoman Goda Deksnytė told 15 min that the cause of the fire is still unknown. "The fire is localized, the people around have been evacuated, the services are working to extinguish the fire. So far, the cause has not been determined, when the fire station finishes working, maybe then they will be able to name it," said G. Deksnytė.

According to her, 3 fire stations were on duty at the festival, additional crews joined very quickly. "The services responded very promptly. The reasons will become clear only after the investigation. The property of the museum and the festival were insured", said G. Deksnytė. However, most of the festival visitors were not affected by this incident - the concerts continued on the stages and the main tent cities were located away from the scene. On Sunday morning, it became clear that two buildings were completely burnt down during the fire: the exposition's residential house and the farm building, LRT Radio reported.

Giedrius Vaičiulis, chief specialist of the Fire Protection and Rescue Department, informed Lithuanian Radio that the fire has already been extinguished. There is no danger to the forest or other buildings.

"There are a couple of tanks left for security, they are still looking after that place," he said. G. Vaičiulis also reported that the burned exhibition buildings were a residential house and a log farm building, where the "Little Lithuania" exhibition was exhibited. "Since one of the buildings was a frame building, and the other was made of wooden logs, and the roof was covered with reeds, the fire took its toll," said G. Vaičiulis. The investigation will reveal the reason. At that time, G. Deksnytė told 15min on Saturday morning that 3 fire stations were on duty at the festival, additional crews joined very quickly. "The services responded very promptly. The reasons will become clear only after the investigation. The museum property and the festival were insured," she commented. The museum's deputy director for information and museology, Eligijus Juvencijus Morkūnas, told BNS that there has never been a bigger fire in the museum than the one that broke out this time. According to him, the construction of one burnt structure has not yet been completed.

"The building was from Lithuania Minor. It will be possible to make a copy of it. But it will only be a copy," said one of the museum's managers, who was at the scene of the fire at night, when the fire had already been extinguished. EJ Morkūnas testified that the museum's fire protection system was good. Meanwhile, Deputy General and Economic Affairs Antanas Andriulaitis learned about the fire only from BNS and immediately went to the area of the museum destroyed by the fire. The Fire and Rescue Department also found it difficult to find museum managers. According to Igor Voveris, senior specialist of the Department's Situation Coordination Department, when the fire broke out in the museum, the firefighters could not contact its management. "It is impossible to call, we wanted to check whether there is cultural heritage or just the buildings in that area," the specialist told BNS. According to I. Voveri, a total of 9 fire engines were dispatched to Rumšiškės, and at one time even seven were extinguishing the fire. According to him, there was also a threat to other buildings. When asked if the fire could have been caused by fireworks, I. Voveri said that there is no such information. "We don't have that information," he said. I. Voveri informed BNS that experts are working in Rumšiškės - they will determine the cause of the fire.

[736 words]